

## WINNIPEG.

— Andrew Peterson, dansk till börden, afled den 16 dms på Winnipegs hospital.

— Herrskapet Bruhns lilla dotter, Rosa Maria, döptes den 19de oktober af pastor Lindeman.

— Apothekar Pulford, 560 Main Str. Winnipeg, säljer ett nytt preparat Castor oil, som är mycket välsmakande.

— Kongl. Svensk-Norske Vice-Konsulatet i Portage la Prairie är ledigt, och ställas ansökningar till General Konsul W. A. Schwartz, Quebec.

— Den 24 oktober sammanviges af Pastor S. Udden herr Johan Ramström och Anna Johanna Isacson. Brölloppet stod hos herrskapet Aikens på Rupert street.

Arbete för alla. Agenter tillbudas \$50 på 30 dagars tid \$150.00 inkomst under fyra veckor eller ingen betalning. Sänd frimärke för provver till Dr Shoop, N:o R 22 Racine, Wisc.

— Canada North West Land Kompaniet, som eger ungefär 2 millioner acres af land, kommer att innan årets slut sammanslås med Canada Pacific Jernvägens Land Department, sålunda bildande ett Kompani.

— Herr Andrew Hallonqvist har flyttat butiken till sitt nya, vackra hus n:o 325 Logan Ave. Lokalen är tidsemlig och synnerligen väl inredd, hvilket, i förening med goda varor och billiga priser, gör herr Hallonqvist väl värd patronisering.

— En del Norske kolonister från Crookston, Minn., afreste för några dagar sedan till Bella Coola, B. C., der de säkrat sig land af Guvernementet. Denna förtrupp efter följdes till våren af 300 landsmän, som också ämnat att slå sig ned på samma plats. Säsom ledare fungerade pastor Saagstad.

— Den 23de dms på aftonen firade mr. Sam. Alsaker sitt bröllop med miss Christina Smith. Vigseln förriktades af pastor Udden i Ev. Lutherska kyrkan härstädes. En stor skara af skådelystna hade infunnit sig och som kyrkan var väl upplyst samt dekorerad tog sig det hela ut ganska imponerande.

— Sektionsarbetare vid C. P. R. betalas nu endast med \$1.15 pr dag, och hafva ytterligare inskränkningar gjorts på så sätt, att två sectioner sammanslagits till en, hvidan en del "Basar" blifva öfverflyttade till ledighetscommitte'n, såvida de icke vilja arbeta som simpel man för ofvanstående betalning.

— Vid historiska vetenskapliga sällskapets sista sammanträde den 18de dms mottog herr Ohlen en mycket smickrande adress, hvarest han tackas för det nit och intresse med hvilket han såsom medlem af sällskapet alltid deltagit i dess handlingar och, då han resignerade, från sitt medlemskap, beklagades han snara afresa härifrån.

## I PRESTGÅRDEN.

En julfild af N. P. ÖDMAN.

Forts.

"Så vacker granen är, Elsa lilla," sade han gladt, — "eller hur tycker ni, små barn? — tycker ni om julgranen?"

De svarade ingenting, bara titade.

"Gå nu ut och säg till folket, Elsa," fortsatte prosten.

Elsa gick. Folket kom in i salen och bland dem afven några, som tydligen ej hörde till huset.

Han slog sig ner. Moster Maja tog de små barnen till sig. Det blef ett ögonblick alldeles tyst i de båda rummen. Då nämde prosten en psalmvers. Elsa slog ett ackord. Prosten tog sjelf upp, och alla stående in i den gamla julpalmen:

"Han kommer till vår frälsning

Och nådens sol af honom tänd  
Skall sig ej mera dölja," o. s. v.

Efter sångens slut läste prosten upp från ett papper, som han hade i handen, ett kort föredrag, och då detta var särdeles kännetecknande för den gamle prostens julstämning, kan den förtjena ett litet omnämnande.

Han talade först om julens höga betydelse och det sant kristliga julfirandet, och öfvergick derpå till en återblick på det år som flytt, sedan man sist samlades kring julgranen; och den patriarkaliske prostens, som alltså räknade ett "jular", hvilket sträckte sig från det ena slägmötet kring tänd gran till det andra, gjorde nu af det flydda julåret en skildring, hvarest framhöll de viktigaste händelserna inom släkten, sorgliga eller glada, och sökte i allt antingen ett ämne till fröjdefullt tack och lof, eller till bön om ödmjuk undergifvenhet under Guds faderliga äga. Bland de glada händelserna inom släkten inregistrerades tvenne trolöfningar, grosshandlarns och magisterns, öfver hvilka han nedkallade Guds välsignelse: bland de sorgliga åter, eldsvådan och det svåra nödåret i hans församling, och vid omnämnandet häraf hade han svårt att beherska sin rörelse och särskildt darrade hans röst märkbart när han tillade Jobs trofasta: "Välsignadt vare Herrans namn;" men sist återvände han igen till julens glädje och bad i en kort och varm bön om att kunna med sig och sitt hus lika trohjärtadt och lika fröjdefullt som herdarne hälsa julens sköna engelsång: "Si jag bådär eder stor glädje."

Föredraget slutade med välsignelsen; en ny psalmvers uppgafs af prosten, några sakta preluderande anslag hördes från pianot, och derpå brusade kraftigt genom de små rummen den vackra lofsången:

Högtlofvad vare Herrans nåd,  
Hans makt, Hans underfulla råd;  
Högtlofvad i all evighet  
Den Eviges barmhertighet!

Systersönernas röster hördes nu starkt och klart i den lilla julkören; och farbror Sven sjöng med kraft sin rullbas, under det tårarne stodo honom i ögonen efter prostens föredrag, som han hela tiden följt med rörelse.

Den lilla andaktsstunden hade i sin helhet tagit föga mer än en kvarts timme. Man började nu röra sig i rummen. Tjenarne och de fattiga gäster, som med dem inkommit i matsalen, trädde på prostens och moster Maias inbjudning in i förmaket och togo julgranen i betraktande.

"Så obegripligt vackert ho'lyser!" sade rotgubben Ola med tindrande ögon, och ladugårdspigan Kajsa, som dagen till ära var riktigt festklädd, rödrutig från topp till tå och fullkomligt luktfri, nickade bifall.

Nu bjöds thé med dopp laget rundt; och den lilla Göteborgsfrun Anna, som nu tillbragte sin första jul hos prosten, torde väl till en början ha funnit det rätt besynnerligt att på detta sätt se husbondefolk och tjenare om hvarandra inne i förmaket samlade till thédrickning. Men det var ju julafton; och då vår lilla fina fru Anna hade af naturen ett hjerta, som fint uppfattade och varmt kände, tyckte hon snart om det och började vänligt samtala först med kökspigan och sedan med drängen och rotgubben och gaf de små barnen hvar sin extra pepparkaka ur Lisas korg.

Efter thédrickningen såg man Elsa sätta sig till pianot och farbror Sven ta fram sin flöjt, och ögonblicket derpå ropade gubben: "alla man i ring kring julgranen!" och spelade så upp, ackompanjerad af Elsa, en gammal känd julemelodi; och nu fattade alla, herrskap och tjenare, i en stor ring kring granen. Prosten sjelf var med, och de två små fattiga barnen höll han i hand, en på hvardera sidan, och hjertans lyckliga sågo de ut. Och så gnosade alla glädt med i melodien —

ja, kammarpigan Stina lade i med en rätt klar röst — och ringen rörde sig kring granen så godt utrymmet tillät, först till venster och så till höger, och farbror Sven gjorde de mest öfverraskande drillar på flöjten, och julen strålade från alla ljus och in i alla hjertan.

Ringdansen slutades, ljusen i julgranen, som nu nästan hunnit brinna ned, släcktes, granen flyttades åt sidan, grenljus och takkrona tändes i stället, och ett stort hvitmaladt slagbord lyftades in från salen och slogs upp mitt på golvet. Prosten gjorde ett tecken, att man skulle slå sig ner. Stolar sattes under buller fram från alla håll. Alla visste hvad det var fråga om. Julklapparne skulle utdelas. Kring det stora bordet fingo endast herrskapet rum, med prosten och farbror Sven tronande vid ena ändan och moster Maja vid den andra. Tjenarne höll sig i den yttre periferien, sittande eller stående eller och på rörlig fot mellan förmaket och köket, der under tiden qvällsvarden skulle tillrustas.

Man hade satt sig — en paus inträdde — inga julklappar hördes af. Då öppnades plötsligt på vid gavel dörren till moster Majas rum, och en förfärlig uppenbarelse i vargskinnspels och horn och utan synligt ansigte inträdde, kånkande på en stor korg fylld med paketer, hvilken ställdes ned vid farbror Svens sida. Det vidunderliga odjuret, under hvars tjocka pels man snart såg ladugårdspigans röda anlete framskynta, skulle naturligtvis föreställa julbocken; och det var väl, att de små barnen nu efter undanfången välfägnad dragit sig undan till köket, der de hannat under Lisas beskydd; annars hade de säkert blifvit mäktiga förfärad. Herrarne åter skraktade hjertligt vid återseendet af denna sin ungdoms förfaran och glädje, och moster Maja sade leende, i det hon nickade åt söner och systersöner:

"Alldeles som i Amål förr i världen: jag tänkte det skulle roa er att återse en gammal bekant."

Julbocken sade sjelf ingenting, snöt sig blott och torkade svetten under pelsen och försann pustande samma väg den kommit.

Nu började farbror Sven taga upp julklapparne ur korgen och med högtidlig och ljudelig stämma läsa upp utanskrifterna, och här hade han genom mångårig öfning blifvit en verklig mästare, n. b. icke just i innanläsning, ty han läste aldrig rätt inantill mer än på sin höjd sjelfva namnet, utan hans mästare bestod i att läsa upp sådant, som aldrig stod skrifvet, granna titlar, lustiga rim, der inga funnos, och djerfva gissningar öfver innehållet o. s. v. — och så blef det allmän munterhet vid hvarje julklapp. Farbror Sven kände och sjelf hela vigten af sin befattning och skötte den "con amore."

Nu tog han t. ex. upp ett paket, på hvilket stod helt enkelt "Notarien Sten Norberg," men han utbansade genast ljudligen och i ett enda andetag den förnämligare titel vi redan förut hört: "Extra ordinarie notarien i Kongl. Majts justitie revisions-registrators-expedition, blifvande domhufvanden i Sundals domsaga, högdäde och lagerfarne Herr Sten Norberg," och tummande paketet, rimmade han strax:

"Ylle på foten är bra för din helse, Och detta mjöl tycks vara strumpor från Elsa."

"Kammarpigan Stina Larsdotter" fick heta "Uppvaktande kammarejungfrun hos fru Maja Norberg, tillförordnade flygelstäderskan och verkliga öfverintendentenskan öfver alla skor, kängor och stöflar i B. prestgård, dygdslilla jungfru Anna Stina Larsdotter," och bättre än den enkla och simpla titeln "Rothjonet Olof Lind" som prosten skrifvit på en rulla tuggtobak till den s. k. Rot Ola klingade minnsan, följande, som han fick af farbror Sven: "Medaljören och Granadören, Pensionären vid Kongl. Wermlands

fältjägarregimente, Högdäde Herr Olof Nilson Lind." Farbror Sven ledrade sålunda fosterlandets försvarare — Rot-Ola hade nämligen i sin ungdom varit värfvad vid Wermlands fältjägare — men gubben Ola måtte ändå ha ansett det för en drift, för han lär sedan hafva sagt i förtroende åt Stina: "Da' ä en skäl den der Wägman."

(Forts.)

## WINNIPEG TORGPRISER:

Hvete, per bush.....	\$0 42—\$0 45
Hafre do .....	0 30—0 32
Korn do .....	0 40—0 45
Mjöl, patents, 100 lbs.	1 55—1 65
do. strong bakers "	1 40—1 50
do. XXXX "	0 85—0 95
do. superfine "	0 50—0 75
Smör, rullar, per lb.	0 13—0 14
dr. packadt, " "	0 14—0 15
Ägg, per dussin "	0 14—0 15
Potatis pr bu. ny "	0 30—0 35
Hafremjöl per säck "	2 30—2 40
Hö, löst, per ton "	3 00—4 00
do. pressadt, per ton "	5 00—5 50
Kll, per ton .....	11 00—12 00
Ved, tamrac, per cord	4 50—4 75
do. björk, per cord "	5 50—6 00
do. ek, per cord "	5 50—6 00
do. poppel, per cord "	3 00—3 50
Fisk, hvit, per lb. ....	0 04—0 04½
do. lax, öring, per lb.	0 09—0 10
do. lax, per lb. ....	0 15—0 17
do. ostron, per quart	0 50—0 75
Kalkon, per lb. ....	0 12—0 14
Gås, per lb. ....	0 10—0 12
Höns, per lb. ....	0 08—0 10
Kött beef .....	0 03—0 04
" fläsk .....	0 04—0 05
" kalv .....	0 08—0 09
" lam .....	0 07—0 12

## SKANDINAVISKA MISSIONSKYRKAN,

No. 256 CATHERINE ST., WINNIPEG.  
Gudstjänst Söndagar kl. 11 f. m. och 7 e. m. Thorisdagar kl. 8 e. m.  
—Församlingen sammantäder första tisdagen i hvarjämånad kl. 8 e. m. H. Lindeman, Församlingens Pastor, Nr 311 Fountain str., hörnet af Henry- och Fountain gatorna.

## SKANDINAVISKA BAPTIST KYRKAN,

606 MAIN STREET, WINNIPEG.  
Gudstjänst: Söndagar kl. 11 f. m. och 8 e. m. Tisdagar kl. 8 e. m. bönenöte. Skandinaverna inbjudas vänligen till alla möten.  
MARTIN BERGH, Predikant.

## DOKTOR A. J. MACDONELL

har flyttat till  
280 Donald street, hörnet af Portage Avenue.  
Enottningstid: 9—10 f. m., 2—4 e. m. och 7.30—9 e. m.  
Telefon No. 200.

## Landsman, Sen hit!

Hos mig finnes prima NORSK FETSILL, SVENSK ANJOVIS, POTATISMJÖL, BRUNA BÖNOR, HALLONSAFT, MEDVURST från Göteborg samt allt hvad till en välordnad Speceri-affär hörer. Besök eller skrif till

**A. Hallonqvist,**  
325 LOGAN AVE., Winnipeg.  
Obs! Agenter önskas att sälja Lundins Enbärs Syrup. Goda vilkor.

## FÖR PENGARS FÖRSÄNDANDE

samt af KÖP AF BILJETTER till

och från

**SVERIGE,  
NORGE,  
DANMARK och  
FINLAND**

bör man icke vända sig till någon annan än till

**C. H. LUNDGREN,**  
300 Patrick St., Winnipeg, Man  
Alla förfrågningar besvaras pr omgående.

## OBSERVERA!

Flere af tidningens läsare hafva i skuld för sin Prenumerationsafgift och vi vilja härmed vördsamt påminna dem derom att snarast möjligast insända densamma. Många bäckar små göra en stor å Begagna Eder af denna sedel.

Klipp ut detta:

SKANDINAVISKE CANADIENSAREN

BOX 642.

WINNIPEG, MANITOBA.

Härmed inelutes Prenumerationsafgiften \$1.00

för år 1894.

NAMN .....

POST OFFICE .....

PROVINS .....

## DOMINION LINIENS

KONGLIGE POSTÄNGARE

VIA LIVERPOOL, THE ST. LAWRENCE OCH QUEBEC.

Den finasta och billigsta vägen från Europa till

## CANADA, MANITOBA och BRITISH COLUMBIA

Dominionliniens ångare äro alla af utmärkaste slag, stora och bekväma, byggda i vattentäta afdelningar och förda af mycket erfarna befälhafvare.

Fördäckspassagerarnes sofrum äro stora och passagerarne erhålla tillräckligt med föda.

Mellanäckpassagerarnes bekvämligheter äro väl värda resandes uppmärksamhet.

Salongerna äro belägna i midten af fartyget, hvarest den minsta rörelsen eger rum och elegant möblerade.

Uppmärksamma uppsare och uppsasserskor, skicklig och förekommande läkare samt skandinavisk tolk finnas om bord på hvarje ångare. Familjer åtskiljas icke. — Vid ångarnes ankomst till Quebec kommer bolagets tolk ombord för att möta och taga vård om passagerarne. Och nybyggare för Manitoba och British Columbia besvaras icke af tulltjenstemän, emedan hela färden bär öfver britiskt område och sakerna äro därför tullfria. Resan med Canada Pacific-jernvägen göres från Atlantiska till Stilla hafvet på sex dagar. Emigranter beviljas 300 pounds fri bagagevigt samt fria sofvagnar.

General-Agenterna i Skandinavien äro:

Christiania: J. KRANTZ, 11 Jernbanetov. Trondhjem: BERNHARD MOE. Bergen: CASPER DREYER. Stavanger: BRÖDRENE Haabeht. Christiansand: ARTHUR NORMANN. Göteborg: J. O. REIS, 40 Sölgatan. Köbenhavn: LAUR LASSEN, 7 Nyhavn. Malmö: A. N. WIDEGREN, Hamnen. Stockholm: Kapten E. G. CARLSSON, Bredgränd 2.

## FLINN, MAIN & MONTGOMERY,

Hufvudredare, 24 James Str., Liverpool, England.

## ALLAN, DOMINION- OCH BEAVER-LINIERNÄ

sälja passagerar biljetter mycket billigare än alla andra linier.

Biljetten pris till Winnipeg, via Quebec eller Montreal är:

Från Köpenhamn, Kristiania, Kristiansand, Bergen, Trondhjem, Esbjerg, Göteborg, Malmö och Stavanger .....	\$29.50
" Hangö .....	33.00
" Åbo och Helsingfors .....	34.00
" Stockholm .....	32.50
" Wasa, Kristinestad och Björneborg .....	35.75
" Gamla Karleby, Jacobstad och Ulåborg .....	36.50

Tidtabeller och seglingslistor sändas fritt och alla förfrågningar besvaras med omgående.

## SEGLINGSLISTA.

ALLAN LINIEN.

Från Liverpool	Ångare	Från Montreal
Okt 4 .....	Laurentian .....	Okt 20
" 12 .....	Sardinian .....	" 27
" 18 .....	Numidian .....	Nov 3
" 25 .....	Parisian .....	" 10
Nov 1 .....	Mongolian .....	" 17

DOMINION LINIEN.

Från Liverpool	Ångare	Från Montreal
Okt 4 .....	Labrador .....	Okt 20
" 12 .....	Mariposa .....	" 27
" 18 .....	Vancouver .....	Nov 3
" 26 .....	Oregon .....	" 10
Nov 2 .....	Sarnia .....	" 17

BEAVER LINIEN.

Från Liverpool	Ångare	Från Montreal
Okt 13 .....	Lake Ontario .....	Okt 31
" 27 .....	Lake Superior .....	Nov 14
Nov 3 .....	Lake Winnipeg .....	" 21

samt hvarje vecka derefter från Montreal.

Vidare upplysningar meddelas af hvem som helst ångbåtagent, biljettagent vid Canada Pacific Jernvägen eller af

**ROBERT KERR,**  
GENERAL PASSAGERAR AGENT,  
WINNIPEG